

Виноградова Олеся Евгеньевна

студентка

Мичурин Егор Дмитриевич

студент

Титова Анастасия Алексеевна

студентка

Научный руководитель

Марченко Анна Константиновна

старший преподаватель

ФГБОУ ВО «МИРЭА – Российский технологический университет»

г. Москва

ПЯТЬ САМЫХ ПОЛЕЗНЫХ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ПЛАГИНОВ ДЛЯ FIGMA, О КОТОРЫХ ВЫ НЕ ЗНАЛИ: ОБЗОР ИНСТРУМЕНТОВ С ПЕРЕВОДОМ СЛОЖНЫХ ТЕХНИЧЕСКИХ ИНСТРУКЦИЙ

Аннотация: в статье рассматриваются малоизвестные, но мощные плагины для Figma с англоязычной документацией. Выполнен перевод сложных технических инструкций на русский язык, объяснена логика работы каждого инструмента и приведены примеры использования в реальных проектах. Материал основан на практическом опыте и анализе документации.

Ключевые слова: Figma, плагины, UI/UX дизайн, английский язык для дизайнеров, автоматизация, перевод технической документации.

Введение.

Figma уже давно стала стандартом в индустрии, но большинство пользователей используют лишь 10–15% её возможностей. Остальное скрыто в плагинах – мини-программах, которые пишут в основном англоязычные разработчики. К сожалению, многие русскоязычные дизайнеры обходят их стороной, пугаясь терминов вроде «tokenized data mapper» или «recursive instance swapping».

Цель данной статьи – показать 5 плагинов, о которых действительно можно было не знать. Для каждого выполнен перевод ключевой инструкции и объяснено, как встроить инструмент в рабочий процесс.

1. Stark – Contrast & Accessibility AI Checker.

Официальное описание.

“Tired of manually checking spreadsheets, messy handovers, and expensive retrofitting? The all-new Stark Suite is a powerful combination of integrated tools that help you streamline your accessibility workflow”.

Перевод.

«Устали от ручной проверки таблиц, неаккуратной передачи макетов и дорогостоящей доработки постфактум? Совершенно новый Stark Suite – это мощная комбинация интегрированных инструментов, которая помогает оптимизировать ваш рабочий процесс по обеспечению доступности».

Что делает.

Плагин проверяет контрастность цветов на соответствие стандартам WCAG, позволяет создавать аннотации для скринридеров, симулирует различные нарушения зрения и помогает настраивать порядок фокуса при навигации с клавиатуры [1].

2. Similayer.

Официальное описание.

“This plugin takes Figma's in-built «Select all with...» command to the next level. Select similar layers based on a whole range of properties”.

Перевод.

«Этот плагин выводит встроенную команду Figma «Выделить всё с ...» на новый уровень. Позволяет выделять похожие слои на основе целого ряда свойств».

Что делает.

Плагин обучает легковесную модель на выбранном слое, сравнивая заливку, обводку, эффекты и радиус углов. Позволяет найти все слои с похожими стилями, даже если они названы по-разному [2].

3. Rename It.

Официальное описание.

“Keep your Figma files organized, batch rename layers and frames”.

Перевод.

«Поддерживайте порядок в файлах Figma, переименовывайте слои и фреймы пакетно».

Что делает.

Позволяет переименовывать сотни слоёв за секунду с помощью регулярных выражений (Regex). Поддерживает рекурсивное переименование вложенных фреймов и негативный просмотр вперёд для пропуска определённых слоёв [3].

4. Superposition.

Официальное описание.

“The Superposition desktop app intelligently parses your web page for colors, font styles, images and more, then makes them available for export as CSS, SCSS, JavaScript, Android XML and lets you use it directly in Design tools like Figma”.

Перевод.

«Десктопное приложение Superposition интеллектуально анализирует вашу веб-страницу, извлекая цвета, стили шрифтов, изображения и многое другое, после чего предоставляет их для экспорта в форматах CSS, SCSS, JavaScript, Android XML и позволяет использовать их непосредственно в дизайн-инструментах, таких как Figma».

Что делает.

Плагин анализирует CSS любого сайта и экспортирует дизайн-токены (цвета, отступы, шрифты) прямо в Figma [4].

5. Data Lab.

Официальное описание.

“Paste random or real data into text layers and components easily. Data Lab supports Numbers, Names, Dates, Addresses, Phones, Emails and Lists with data from Google Sheet, CSV, API and JSON”.

Перевод.

«Легко вставляйте случайные или реальные данные в текстовые слои и компоненты. Data Lab поддерживает числа, имена, даты, адреса, телефоны, электронные письма и списки с данными из Google Sheets, CSV, API и JSON».

Что делает.

Создаёт реалистичные наборы данных для прототипов: имена, адреса, номера телефонов и кредиток [5].

Заключение.

Все 5 плагинов решают реальные проблемы, но их документация часто написана для инженеров. Рекомендуется не переводить каждое слово, а искать ключевые параметры, использовать контекст и экспериментировать на копии макета.

References

1. Stark // Figma Community. – URL: <https://www.figma.com/community/plugin/732603254453395948> (date of access: 28.05.2026).
2. Similayer // Figma Community. – URL: <https://www.figma.com/community/plugin/735733267883397781> (date of access: 28.05.2026).
3. Rename It // Figma Community. – URL: <https://www.figma.com/community/plugin/731271836271143349> (date of access: 28.05.2026).
4. Superposition // Figma Community. – URL: <https://www.figma.com/community/plugin/759050501649392825> (date of access: 28.05.2026).
5. Data Lab // Figma Community. – URL: <https://www.figma.com/community/plugin/740286071386014712> (date of access: 28.05.2026).